

Министерство образования и науки Российской Федерации
 Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
 Высшего профессионального образования
 «Владимирский государственный университет
 имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых»
 (ВлГУ)



УТВЕРЖДАЮ
 Проректор
 по учебно-методической работе

А.А.Панфилов
 2015 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Иностранный язык

(немецкий язык)

Направление подготовки

02.03.01 Математика и компьютерные науки

Профили подготовки **Математические методы в экономике и**

финансах

Уровень высшего образования **бакалавриат**

Форма обучения **очная**

семестр	Трудоемкость зач./ ед. час.	Лекций час	Практич. занятий час	Лаборат. работ час	СРС час	Форма промежут. контроля (экз./зачет)
1	2/72		36		36	зачёт
2	2/72		36		36	зачёт
3	2/72		36		36	зачёт
4	3/108		36		36	экзамен/36 ч
итого	9/324		144		144	Зачёт, зачёт, зачёт, экзамен /36ч

Владимир 2015

ВВЕДЕНИЕ

Программа призвана обеспечить прозрачность требований к формированию коммуникативных умений на иностранном языке

В основе Программы лежат следующие положения, зафиксированные в современных документах по модернизации высшего образования:

- Владение иностранным языком является неотъемлемой частью профессиональной подготовки всех специалистов в вузе.
- Курс иностранного языка является многоуровневым и разрабатывается в контексте непрерывного образования.
- Изучение иностранного языка строится на междисциплинарной интегративной основе.
- Обучение иностранному языку направлено на комплексное развитие коммуникативной, когнитивной, информационной, социокультурной, профессиональной и общекультурной компетенций студентов.

Данная Программа рассчитана на курс обучения иностранному языку (немецкому) общей трудоемкостью 9 зачётных (кредитных) единиц (324 академических часа: 144 часа аудиторной работы, 144 часов самостоятельной работы и 36 часов промежуточной аттестации в виде экзамена в IV семестре).

Целевая группа данного курса - выпускники общеобразовательных школ, успешно закончившие обучение и обладающие коммуникативной компетенцией в области иностранного языка (немецкого) на уровне A₁ согласно требованиям Федерального государственного образовательного стандарта среднего (полного) общего образования (ФГОС С(П)ОО).

По окончании вузовского курса обучения выпускники со степенью бакалавра должны владеть профессионально ориентированной межкультурной коммуникативной компетенцией на уровне B₁ – B₁₊ (каждый уровень согласно общеевропейской шкале), который предусматривает степень сформированности соответствующих умений во всех видах речевой деятельности для пользования языком в профессиональных целях.

I. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Целями освоения дисциплины (модуля) иностранный язык в рамках первой ступени высшего образования (уровень бакалавриата) являются:

- повышение исходного уровня владения иностранным языком, достигнутого на предыдущей ступени образования;

- овладение студентами необходимым и достаточным уровнем владения иностранным языком для решения социально-коммуникативных задач в различных областях профессиональной, научной, культурной и бытовой сфер деятельности, при общении с зарубежными партнерами, а также для дальнейшего обучения в магистратуре и аспирантуре и проведении научных исследований в заданной области.

Понятие иноязычная коммуникативная компетенция рассматривается не как абстрактная сумма знаний, умений и навыков, а как «совокупность личных качеств студентов (ценностно-смысловых ориентаций, знаний, умений, навыков и способностей) и определяется как способность решать проблемы и самостоятельно находить ответы на вопросы, возникающие в процессе учебного, социально-культурного и профессионального или бытового общения на иностранном языке.

Задачи обучения:

- изучение и использование на практике лексических, грамматических и фонетических единиц в процессе порождения и восприятия иноязычных высказываний (лингвистическая компетенция);
- формирование умений построения целостных, связных и логичных высказываний (дискурсов) разных функциональных стилей в устной и письменной профессионально значимой коммуникации на основе понимания различных видов текстов при чтении и аудировании (дискурсивная компетенция);
- формирование умений использовать вербальные и невербальные стратегии для компенсации пробелов, связанных с недостаточным владением языком (стратегическая компетенция);
- формирование умений использовать язык в определенных функциональных целях в зависимости от особенностей социального и профессионального взаимодействия: от ситуации, статуса собеседников и адресата речи и других факторов, относящихся к прагматике речевого общения (прагматическая компетенция);
- формирование умений использовать и преобразовывать языковые формы в соответствии с социальными и культурными параметрами взаимодействия в сфере профессиональной коммуникации (социолингвистическая компетенция);
- повышение уровня учебной автономии, способности к самообразованию;
- развитие когнитивных и исследовательских умений;
- развитие информационной культуры;
- расширение кругозора и повышение общей культуры студентов;
- воспитание толерантности и уважения к духовным ценностям разных стран и народов.

II. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП ВО

Дисциплина «Иностранный язык (немецкий)» относится к обязательным дисциплинам базовой части ОПОПВО по направлению подготовки 02.03.01 «Математика и компьютерные науки» и тесно связана с дисциплинами базовой части ОПОП данного направления подготовки и дисциплинами профессиональной направленности данного направления подготовки.

III. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

В результате освоения дисциплины должны быть сформированы следующие компетенции:

ОК-5 способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия

ПК-4 способностью публично представлять собственные и известные научные результаты

В результате освоения дисциплины обучающийся должен демонстрировать следующие результаты образования:

1. Знать: ОК-5

- базовые правила грамматики (на уровне морфологии и синтаксиса);
- базовые нормы употребления лексики и фонетики;
- требования к речевому и языковому оформлению устных и письменных высказываний с учетом специфики иноязычной культуры.
- основные способы работы над языковым и речевым материалом;
- основные ресурсы, с помощью которых можно эффективно восполнить имеющиеся пробелы в языковом образовании (типы словарей, справочников, компьютерных программ, информационных сайтов сети ИНТЕРНЕТ, текстовых редакторов и т.д.);

2. Уметь: ОК-5, ПК-4

- в области аудирования: воспринимать на слух и понимать основное содержание несложных аутентичных общественно-политических, публицистических (медийных) и прагматических текстов, относящихся к различным типам речи (сообщение, рассказ), а также выделять в них значимую /запрашиваемую информацию;
- в области чтения: понимать основное содержание несложных аутентичных общественно-политических, публицистических и прагматических текстов (информационных буклетов, брошюр/проспектов), научно-популярных и научных текстов, блогов/веб-сайтов; детально понимать общественно-политические, публицистические (медийные) тексты, а также письма

личного характера; выделять значимую/запрашиваемую информацию из прагматических текстов справочно-информационного и рекламного характера;

- в области говорения: начинать, вести/поддерживать и заканчивать диалог-расспрос об увиденном, прочитанном, диалог-обмен мнениями и диалог-интервью/собеседование при приеме на работу, соблюдая нормы речевого этикета, при необходимости используя стратегии восстановления себя в процессе коммуникации (переспрос, перефразирование и др.); расспрашивать собеседника, задавать вопросы и отвечать на них, высказывать свое мнение, просьбу, отвечать на предложение собеседника (принятие предложения или отказ); делать сообщения и выстраивать монолог-описание, монолог-повествование и монолог-рассуждение;

- в области письма: заполнять формуляры и бланки прагматического характера; вести запись основных мыслей и фактов (из аудиотекстов и текстов для чтения), а также запись тезисов устного выступления/письменного доклада по изучаемой проблематике; поддерживать контакты при помощи электронной почты (писать электронные письма личного характера); оформлять Curriculum Vitae/Resume и сопроводительное письмо, необходимые при приеме на работу, выполнять письменные проектные задания (письменное оформление презентаций, информационных буклетов, рекламных листовок, коллажей, постеров, стенных газет и т.д.).

3. Владеть: ОК-5, ПК-4

- стратегиями восприятия, анализа, создания устных и письменных текстов разных типов ;
- компенсаторными умениями, помогающими преодолеть «сбои» в коммуникации, вызванные объективными и субъективными, социокультурными причинами.
- стратегиями проведения сопоставительного анализа культур различных стран;
- приемами самостоятельной работы с языковым материалом (лексикой, грамматикой, фонетикой) с использованием справочной и учебной литературы;

III. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК»

Общая трудоёмкость дисциплины составляет 9 зачётных единиц, 324 часа

№	РАЗДЕЛ ДИСЦИПЛИНЫ Название темы	Семестр	Неделя	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоёмкость (в часах)					Объем учебной работы, с применением интерактивных методов (в часах / %)	Формы текущего контроля успеваемости форма промежуточной аттестации
				лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	Контрольные работы	СРС		
1.	БЫТОВАЯ СФЕРА ОБЩЕНИЯ	I								
1.1	<u>Я и моя семья. Семейные традиции и уклад жизни.</u> Моя семья. Взаимоотношения в семье Семейные обязанности Описание людей (внешность, характер, профессии) Повседневная жизнь		1-4		8			9	3/35%	Рейтинг-контроль 1
1.2	<u>Дом, жилищные условия</u> Устройство городской квартиры. Устройство загородного дома		5-8		8			9	3/35%	
1.3	<u>Досуг, развлечения в семье</u> Досуг в будние и выходные дни		9-12		8			9	3/35%	Рейтинг-контроль 2
1.4	<u>Еда. Покупки</u> Семейные праздники. Покупка продуктов. Предпочтения в еде. Еда дома и вне дома.		13-18		12			9	3/25%	Рейтинг-контроль 3
	Итого за I семестр				36			36	12/33%	Зачет

2.	УЧЕБНО-ПОЗНАВАТЕЛЬНАЯ СФЕРА ОБЩЕНИЯ	II								
2.1	<u>Высшее образование в России и за рубежом</u> Роль высшего образования для развития личности		1-4		8			9	3/35%	Рейтинг-контроль 1
2.2	<u>Мой ВУЗ.</u> Владимирский государственный университет. История и традиции моего вуза. Известные ученые и выпускники моего вуза.		5-8		8			9	3/35%	
2.3	Студенческая жизнь в России и за рубежом. Научная, культурная и спортивная жизнь студентов		9-12		8			9	3/35%	Рейтинг-контроль 2

2.4	Студенческие международные контакты (научные, профессиональные, культурные)		13-18	12		9	3/25%	Рейтинг-контроль 3
Итого за II семестр				36		36	12/33%	Зачет
3.	СОЦИАЛЬНО-КУЛЬТУРНАЯ СФЕРА ОБЩЕНИЯ	III						
3.1	<u>Язык как средство межкультурного общения.</u> Роль иностранного языка в современном мире. Речевой этикет: формулы приветствия, благодарности, прощания, приглашения, согласия, несогласия т.д.		1-4	8		9	3/35%	Рейтинг-контроль 1
3.2	<u>Образ жизни современного человека.</u> Облик города, деревни в странах мира. Досуг и работа людей в городе и деревне. Особенности проведения досуга людей различных социальных групп.		5-8	8		9	3/35%	
3.3	<u>Общее и различное в странах и национальных культурах.</u> Национальные традиции и обычаи России. Национальные традиции и обычаи Германии, Австрии. Родной край. Исторические эпохи.		9-12	8		9	3/35%	Рейтинг-контроль 2
3.4	<u>Страноведческий экскурс.</u> Достопримечательности разных стран и родного края. Путешествия и туризм как средство культурного обогащения личности.		13-17	12		9	3/30%	Рейтинг-контроль 3
Итого за III семестр				36		36	12/35%	Зачет
4.	ПРОФЕССИОНАЛЬНАЯ СФЕРА ОБЩЕНИЯ	IV						
4.1.	Изучаемые дисциплины, их проблематика.		1-4	8		9	3/35%	Рейтинг-контроль 1
4.2.	<u>История, современное состояние и перспективы развития изучаемой науки, Основные школы, учения, открытия</u>		5-8	8		9	3/35%	
4.3.	<u>Мир природы и охрана окружающей среды.</u> Флора и фауна в различных регионах мира. Проблемы личной ответственности за сохранение окружающей среды.		9-12	8		9	3/35%	Рейтинг-контроль 2
4.4.	<u>Глобальные проблемы человечества и пути их решения</u> Плюсы и минусы глобализации.		13-17	12		9	3/30%	Рейтинг-контроль 3

Всемирные организации по решению глобальных проблем человечества и охране окружающей среды									
Итого за IV семестр				36			36	12/35%	Экзамен
Итого				144			144	48/34%	Зачёт, зачёт, зачёт, Экзамен/ 36ч

ТЕМАТИКА И СОДЕРЖАНИЕ ПРАКТИЧЕСКОГО КУРСА ПО ВИДАМ РЕЧЕВОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

1. БЫТОВАЯ СФЕРА ОБЩЕНИЯ.

(Я и моя семья, мои друзья.)

1. Я и моя семья. Друзья.
2. Быт, уклад жизни, семейные традиции.
3. Дом, жилищные условия.
4. Досуг и развлечения, путешествия.

Основной уровень

Взаимоотношения в семье, с друзьями. Семейные обязанности. Устройство городской квартиры/загородного дома. Семейные праздники. Досуг в будние и выходные дни. Предпочтения в еде. Еда дома и вне дома. Покупка продуктов.

Рецептивные виды речевой деятельности. Аудирование и чтение.

- Понимание основного содержания текста и запрашиваемой информации: несложные публицистические и общественно-политические тексты по обозначенной тематике;
- Детальное понимание текста: письма личного характера.

Продуктивные виды речевой деятельности

Говорение: монолог-описание (своей семьи, семейных традиций, жилища, хобби); монолог-сообщение (о личных планах на будущее); диалог-расспрос (о предпочтениях в еде, одежде, досуге, хобби и т.д.).

Письмо: электронные письма личного характера.

2. УЧЕБНО-ПОЗНАВАТЕЛЬНАЯ СФЕРА ОБЩЕНИЯ.

(Я и моё образование)

1. Высшее образование в России и за рубежом.
2. Мой вуз.
3. Студенческая жизнь в России и за рубежом.

4. Студенческие международные контакты (научные, профессиональные, культурные).

Основной уровень

Роль высшего образования для развития личности. Уровни высшего образования. Квалификации и сертификаты. История и традиции моего вуза. Известные учёные и выпускники моего вуза.

Научная, культурная и спортивная жизнь студентов.

Летние образовательные и ознакомительные программы.

Рецептивные виды речевой деятельности.

Аудирование и чтение.

- Понимание основного содержания текста: рассказы/ письма зарубежных студентов и/ или преподавателей о своих вузах, блоги/ веб-сайты, информационные буклеты о вузах, описание вузовских образовательных программ.
- Понимание запрашиваемой информации: интервью с известными учёными и участниками студенческих обменных программ.

Продуктивные виды речевой деятельности

Говорение: монолог-описание своего вуза и своей образовательной программы; монолог-сообщение о своей студенческой жизни; монолог-повествование об участии в летней программе.

Письмо: запись тезисов выступления о своём вузе; запись основных мыслей и фактов из текстов по изучаемой проблематике; заполнение форм и бланков для участия в студенческих программах; поддержание контактов со студентами за рубежом при помощи электронной почты.

3. СОЦИАЛЬНО-КУЛЬТУРНАЯ СФЕРА ОБЩЕНИЯ.

(Я и мир. Я и моя страна.)

1. Язык как средство межкультурного общения.
2. Образ жизни современного человека в России и за рубежом.
3. Общее и различное в странах и национальных культурах.
4. Международный туризм.

Основной уровень

Роль иностранного языка в современном мире. Современные языки международного общения. Облик города/ деревни в различных странах мира. Типы жилищ, досуг и работа людей в городе и деревне. Национальные традиции и обычаи России/ стран изучаемого языка/ других стран мира. Достопримечательности разных стран. Проблемы глобального языка и культуры.

Рецептивные виды речевой деятельности.

Аудирование и чтение.

- Понимание основного содержания текста: общественно-политические, публицистические (медийные) тексты по обозначенной проблематике;
- Понимание запрашиваемой информации: прагматические тексты справочно-информационного и рекламного характера по обозначенной проблематике;
- Детальное понимание текста: общественно-политические, публицистические (медийные) тексты, прагматические тексты справочно-информационного и рекламного характера по обозначенной проблематике;

Продуктивные виды речевой деятельности

Говорение: монолог-описание (родного края, достопримечательностей, туристических маршрутов и т.д.); монолог-сообщение (о выдающихся личностях, открытиях, событиях и т.д.); диалог-расспрос (о поездке, увиденном, прочитанном); диалог-обмен мнениями (по обозначенной проблематике).

Письмо: заполнение формуляров и бланков прагматического характера (регистрационные бланки, таможенная декларация и т.д.); письменные проектные задания (презентации, буклеты, рекламные листовки, коллажи, постеры, стенные газеты и т.д.).

4. ПРОФЕССИОНАЛЬНАЯ СФЕРА ОБЩЕНИЯ.

(Я и моя будущая профессия)

1. Избранное направление профессиональной деятельности.
2. Основы деловой переписки.
3. Специфика профессии.
4. Перспективы развития данной профессиональной области.

Основной уровень

Изучаемые дисциплины, их проблематика. Основные сферы деятельности в данной профессиональной области.

Рецептивные виды речевой деятельности.

Аудирование и чтение.

- Понимание основного содержания: публицистические, научно-популярные и научные тексты об истории, характере, перспективах развития науки и профессиональной отрасли: тексты интервью со специалистами и учёными данной профессиональной области;
- Понимание запрашиваемой информации: научно-популярные и прагматические тексты (справочники, объявления о вакансиях);

- Детальное понимание текста: научно-популярные и общественно-политические тексты по проблемам данной науки/ отрасли (например, биографии).

Продуктивные виды речевой деятельности

Говорение: монолог-описание (функциональных обязанностей/ квалификационных требований); монолог-сообщение (о выдающихся деятелях науки и профессиональной сферы, о перспективах развития отрасли); монолог-рассуждение по поводу перспектив карьерного роста/ возможностей личного развития; диалог-интервью/ собеседование при приёме на работу.

Письмо: написание резюме; сопроводительного письма; тезисов письменного доклада.

V. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

В соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки бакалавра реализация компетентного подхода предусматривает широкое использование в учебном процессе активных и интерактивных форм проведения занятий. В рамках учебного курса по дисциплине Иностранный язык используются следующие образовательные технологии:

- интерактивные формы проведения занятий (компьютерные симуляции, работа с мультимедийными программами в компьютерных классах и др.);
- электронные тренинги в сочетании с внеаудиторной работой по интерактивной программе;
- интенсивная внеаудиторная работа (домашняя работа с мультимедийными продуктами, прилагаемыми к УМК; творческий проект с поиском в глобальных информационных сетях);
- активные формы проведения практических занятий (работа в парах, симуляционные и ролевые игры, ситуационная методика обучения - кейс-метод, лексико-грамматические тренинги);
- проведение конкурсов презентаций с использованием PowerPoint,
- проведение круглых столов, конференций;
- встречи с представителями российских и зарубежных компаний, выпускниками факультета, использующими иностранный язык в своей профессии.

На проведение занятий в интерактивной форме отводится около 20% занятий, что соответствует норме согласно ФГОС ВО.

VI. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ, ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ИТОГАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ И УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ.

В рамках данной Программы рекомендуются использовать рейтинговую систему контроля, хотя использование традиционной системы контроля также возможно.

Рейтинговая система контроля.

Данная система контроля способствует решению следующих задач:

- повышению уровня учебной автономии студентов;
- достижению максимальной прозрачности содержания курса, системы контроля и оценивания результатов его освоения;
- усилению ответственности студентов и преподавателей за результаты учебного труда на протяжении всего курса обучения;
- повышению объективности и эффективности промежуточного и итогового контроля по курсу.

Данная система предполагает:

- систематичность контрольных срезов на протяжении всего курса в течение семестра или семестров, выделенных на изучение данной дисциплины по учебному плану;
- обязательную отчетность каждого студента за освоение каждого учебного модуля/темы в срок, предусмотренный учебным планом и графиком освоения учебной дисциплины по семестрам и месяцам;
- регулярность работы каждого студента, формирование должного уровня учебной дисциплины, ответственности и системности в работе;
- обеспечение быстрой обратной связи между студентами и преподавателем, учебной частью, что позволяет корректировать успешность учебно-познавательной деятельности каждого студента и способствовать повышению качества обучения;
- ответственность преподавателя за мониторинг учебной деятельности каждого студента на протяжении курса.

Традиционная система контроля.

Текущий контроль осуществляется в течение семестра в устной и письменной форме в виде контрольных и лабораторных работ, устных опросов и проектов.

Промежуточная аттестация проводится в виде зачета/экзамена по семестрам. Объектом контроля являются коммуникативные умения во всех видах речевой деятельности (аудирование, говорение, чтение, письмо), ограниченные тематикой и проблематикой изучаемых разделов курса.

Формами текущего контроля (рейтинг-контроль) являются:

1. Соответствующие тесты.
2. Контрольные работы по отдельным темам.
3. Составление служебных документов.
4. Написание докладов и публичных выступлений.
5. Проведение бесед и деловых игр.
6. Подготовка презентаций.
7. Составление аннотации/реферата к тексту профессиональной направленности.

8. Перевод аутентичных текстов общекультурной тематики и профессиональной направленности.

Рейтинги:

I семестр

Рейтинг 1. Порядок слов. Имя числительное.

Рейтинг 2. Образование отрицаний в немецком языке.

Рейтинг 3. Личные местоимения.

II семестр

Рейтинг 1. Präsens глаголов слабого и сильного спряжения.

Рейтинг 2. Возвратные глаголы. Отделяемые, неотделяемые приставки.

Рейтинг 3. Повелительное наклонение в немецком языке. Модальные глаголы.

III семестр

Рейтинг 1. Пассивный залог.

Рейтинг 2. Временные формы Passiv.

Рейтинг 3. Сослагательное наклонение в немецком языке.

IV семестр

Рейтинг 1. Имя существительное.

Рейтинг 2. Предлоги в немецком языке.

Рейтинг 3. Степени сравнения прилагательных и наречий.

ТРЕБОВАНИЯ К ЭКЗАМЕНАМ И ЗАЧЁТАМ

I курс (1 семестр) – зачёт

Содержание зачёта

Письменная часть зачёта включает: лексико - грамматический тест

Задание устной части включает 3 вопроса:

1. Беседа по прочитанному тексту на выбор. Время на подготовку 20 минут.
2. Моделирование ситуации по одной, из пройденных устных тем (составление диалогического высказывания).
3. Прослушивание текста. Время звучания 2 минуты (прослушивание 2 раза), с последующей передачей прослушанного текста, или выполнение теста по прослушанному тексту.

Примерный перечень вопросов к устной части зачёта по иностранному языку

1. Я и моя семья. Семейные традиции, уклад жизни.
2. Дом, жилищные условия. Устройство городской квартиры/загородного дома.
3. Досуг и развлечения, семейные путешествия. Семейные праздники.
4. Покупка продуктов. Предпочтения в еде.

I курс (2 семестр) - зачёт

Содержание зачёта

Письменная часть зачёта включает: лексико - грамматический тест

Задание устной части включает 3 вопроса:

1. Беседа по прочитанному тексту на выбор. Время на подготовку 20 минут.
2. Моделирование ситуации по одной, из пройденных устных тем (составление диалогического высказывания).
3. Прослушивание текста. Время звучания 2 минуты (прослушивание 2 раза), с последующей передачей прослушанного текста, или выполнение теста по прослушанному тексту.

Примерный перечень вопросов к устной части зачёта по иностранному языку

1. Высшее образование в России и за рубежом. Роль высшего образования для развития личности.
2. Мой вуз.
3. Студенческая жизнь в России и за рубежом.
4. Студенческие международные контакты.

II курс (3 семестр) - зачёт

Содержание зачёта

Задание письменной части включает:

письменное реферирование немецкого аутентичного текста

Задание устной части включает 3 вопроса:

1. Беседа по прочитанному тексту на выбор. Время на подготовку 20 минут.
2. Монологическое высказывание по одной, из пройденных устных тем.
3. Прослушивание текста. Время звучания 2 минуты (прослушивание 2 раза), с последующей передачей прослушанного текста, или выполнение теста по прослушанному тексту.

Примерный перечень вопросов к устной части зачёта по иностранному языку:

1. Язык как средство межкультурного общения.
2. Национальные традиции и обычаи России/стран изучаемого языка.
3. Родной город и его достопримечательности.
4. Москва, Санкт - Петербург.
5. Берлин глазами туристов.
6. Путешествия по странам изучаемого языка.
7. Образ жизни современного человека.
8. Достижения людей. Жизнь знаменитостей.

Содержание зачёта

Устная форма зачета включает 3 вопроса:

1. Беседа по прочитанному тексту на выбор (один из трех предложенных), с обоснованием этого выбора. Время на подготовку 20 минут.
2. Беседа с преподавателем по пройденным темам.
3. Прослушивание текста. Время звучания 2 минуты (предъявление 2 раза), с последующей передачей содержания прослушанного.

II курс (4 семестр) - экзамен

Содержание экзамена

Задание письменной части включает:

- письменный перевод текста профессиональной направленности объёмом 1500 печатных знаков со словарём с немецкого языка на русский.

Задания устной части включают:

- аудирование моделированного текста с последующей передачей прослушанного текста, или выполнение теста по прослушанному тексту;
- краткое изложение на немецкого языке текста профессиональной направленности (объёмом 800-100 печатных знаков);
- развёрнутый ответ по одной из общегуманитарных тем, рассматриваемых в течение учебного процесса в течении двух лет обучения.

Примерный перечень экзаменационных тем:

1. Расскажите о ваших близких людях, друзьях. Какие личные качества человека важны для Вас?
2. Расскажите о человеке, совершившем открытие в одной из областей науки и техники или ставшем знаменитым благодаря своей работе на благо общества, страны.
3. Расскажите об известных университетах. Чем они знамениты?
4. Расскажите о вашей учёбе во Владимирском государственном университете.
5. Что вы знаете о Германии, её культурных традициях?
6. Какие советы можно дать молодому специалисту при подготовке к найму на работу?
7. Как вы относитесь к проблемам глобализации? Каковы, на ваш взгляд, перспективы развития общества в будущем.
8. Что повлияло на ваш выбор профессии, каковы перспективы развития данной науки (отрасли), сферы деятельности?

Самостоятельная работа студентов

Особое внимание уделяется самостоятельной работе студентов. Эта работа призвана обеспечить:

- 1) осознанную и систематическую отработку языкового и речевого учебного материала;

- 2) выработку навыков восприятия и анализа аутентичных иноязычных текстов и отработку формируемых стратегий работы с ними, как на уровне рецепции, так и на уровне продукции;
- 3) формирование навыков критического мышления, аргументации, поиска путей самостоятельного решения поставленной коммуникативной и/или исследовательской задачи;
- 4) развитие и совершенствование творческих способностей при самостоятельном изучении и решении коммуникативной задачи.

Задания для самостоятельной работы студентов

I семестр

работа с учебно-методическими пособиями при подготовке к выполнению практических заданий; чтение и перевод текстов; составление глоссария по учебным и индивидуальным текстам, по теме занятия; лексико-грамматические упражнения; составление диалогов по теме; подготовка к контрольной работе/тестированию; подготовка устного монологического высказывания по теме занятия (объем высказывания – 15-20 предложений); подготовка презентации по теме занятий; внеаудиторное чтение адаптированных текстов на иностранном языке.

Примерный перечень вопросов для самостоятельной работы по дисциплине (темы докладов, презентаций, проектов, творческих заданий):

1. Дом моей мечты.
2. Современный образ жизни в Германии.

II семестр

работа с учебно-методическими пособиями при подготовке к выполнению практических заданий; работа с текстами (чтение поисковое, изучающее); лексико-грамматические упражнения; подготовка к контрольной работе/тестированию; составление глоссария по учебным и индивидуальным текстам, по теме занятия; письменные задания по подготовке к монологическому сообщению на английском языке; письменный перевод текстов небольшого объема (до 1000 печатных знаков); изложение содержания текстов большого объема на русском и иностранном языках (реферирование/пересказ); внеаудиторное чтение адаптированных текстов на иностранном языке.

Примерный перечень вопросов для самостоятельной работы по дисциплине (темы докладов, презентаций, проектов, творческих заданий):

1. ВлГУ.
2. Высшее образование в Германии, Австрии.

III семестр

работа с учебно-методическими пособиями при подготовке к выполнению практических заданий; работа с текстами (чтение поисковое, изучающее); лексико-грамматические упражнения; подготовка к контрольной работе/тестированию; составление глоссария по учебным и индивидуальным текстам, по теме занятия; письменные задания по подготовке к монологическому сообщению на английском языке; письменный перевод текстов небольшого объема (до 1000 печатных знаков); изложение содержания текстов большого объема на русском и иностранном языках (реферирование/пересказ); внеаудиторное чтение адаптированных текстов на иностранном языке.

Примерный перечень вопросов для самостоятельной работы по дисциплине (темы докладов, презентаций, проектов, творческих заданий):

1. Облик города, деревни в Германии и Австрии.
2. Национальные традиции и обычаи Германии, Австрии.

IV семестр

работа с учебно-методическими пособиями при подготовке к выполнению практических заданий; работа с текстами по теме (чтение просмотровое, поисковое, изучающее), подготовка к обсуждению информации; поиск и отбор значимой информации по сфере профессиональной деятельности; подготовка к устному высказыванию; составление диалогов по теме; лексико-грамматические упражнения; составление глоссария по учебным и индивидуальным текстам, по теме занятия; письменный перевод текстов небольшого объема (до 1000 печатных знаков);

реферирование/перевод текста с использованием словарно-справочной литературы на иностранном языке, а также Интернет-ресурсов; подготовка презентации по теме занятий; письменные задания по реферированию текстов на английском языке; подготовка общественно-политических событий с использованием веб-сайтов зарубежных СМИ и периодических изданий; подготовка презентации по теме занятий; внеаудиторное чтение неадаптированных текстов.

Примерный перечень вопросов для самостоятельной работы по дисциплине (темы докладов, презентаций, проектов, творческих заданий):

1. История возникновения компьютеров.
2. Экологические проблемы современности и пути их решения.

VII. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ:

Основная и дополнительная литература (УМК, учебники и учебные пособия, словари, информационно-справочные и поисковые системы и т.д.) выбираются кафедрой исходя из специфики вуза, факультета, кафедры и уточняются в рабочей программе.

К использованию допускаются УМК и учебные пособия, ресурсные материалы как отечественных, так и зарубежных издательств, однако рекомендуется использовать материалы, прошедшие экспертизу и одобренные НМС по иностранным языкам МОН РФ.

Литература

а) Основная

1. Моисеенко Н.П. Обучение чтению литературы на немецком языке по информационным, биомедицинским технологиям и оптике [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Моисеенко Н.П., Смирнова Л.И.— Электрон. текстовые данные.— М.: Московский государственный технический университет имени Н.Э. Баумана, 2014 <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785703840276.html>
2. Баракина С. Ю. Немецкий язык [Электронный ресурс] : Учебное пособие / - СПб : Проспект Науки,. – 2013, <http://www.studentlibrary.ru/book/PN0031.html>
3. Кравченко А.П. Немецкий язык для бакалавров [Электронный ресурс]: учебное пособие / - Ростов н/Д: Феникс, 2013. <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785222208083.html>
4. Писарева, Лариса Нуровна. Учебные задания по немецкому языку "WirErzählenNach" для студентов 1 - 2-х курсов неязыковых факультетов / Л. Н. Писарева ; Владимирский государственный университет имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых (ВлГУ), Педагогический институт, Кафедра иностранных языков .— Владимир : Владимирский государственный университет имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых (ВлГУ).—23 с, 2012, URL:<http://e.lib.vlsu.ru/bitstream/123456789/2769/1/00278.pdf>

б) Дополнительная

1. Немецкий язык: Заново открываю Германию = Deutschlandneuentdecken [Электронный ресурс]: учеб. пособие по речевой практике. Уровень В2 / В.Г. Долгих - М. : МГИМО, 2012. - <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785922808156.html>
2. Перевод профессионально ориентированных текстов на немецком языке [Электронный ресурс] : учебник. / Исакова Л.Д. - 2-е изд., стер. - М. : ФЛИНТА, <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785976507142.html>
3. Винтайкина Р.В., Новикова Н.Н., Саклакова Н.Н. Немецкий язык: шаг за шагом. Часть 2 [Электронный ресурс]: учеб. пособие в двух частях. Уровень А2 / - М. : МГИМО, 2012. - <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785922808194.html>
4. Винтайкина Р.В., Новикова Н.Н., Саклакова Н.Н. Часть 1. Уровень А1 / - М. : МГИМО, 2011. - <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785922807487.html>

5. Акимова Н.Н. учебные задания по курсу «Страноведение и лингвострановедение Германии». – Владимир, изд-во ВлГУ, 2011 (библиотека ВлГУ)
6. Аверина А.В., Шипова И.А. Немецкий язык: учебное пособие по практике устной речи [Электронный ресурс] /. - М.: Прометей, 2011, <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785426300149.html>
7. Ханке К. Немецкий язык для инженеров = Fachdeutsch für Ingenieure: учебник для вузов по техническим специальностям / К. Ханке, Е.Л. Семёнова. Москва: Московский государственный технический университет имени Н. Э. Баумана (МГТУ), 2010 (библиотека ВлГУ)
8. Марычева Е.П., Плешивцева Р.Н. Деловой немецкий. Учебное пособие по немецкому языку. / Е.П. Марычева, Р.Н. Плешивцева; Владим. гос.ун-т. – Владимир: Изд-во ВлГУ, 2008 <http://e.lib.vlsu.ru/bitstream/123456789/1265/3/01013.pdf>
9. Бретшнайдер Д. Письменный перевод с немецкого на русский в сфере профессиональной коммуникации : учебник для изучающих немецкий язык. – М.: АСТ-ПРЕСС ШКОЛА., 2088, (библиотека ВлГУ)


в) Интернет-ресурсы (компьютерные курсы для изучения немецкого языка)


1. TellMeMore: Немецкий. (DVD) Программа для изучения иностранного языка
2. Профессор Хиггинс. Немецкий без акцента. Версия 6.0. Обучающая система
3. EchtesDeutsch - Живой немецкий. Книга + 2CD. Обучающая система
4. EchtesDeutsch - Живой немецкий. Я и мир вокруг меня. Книга + 2CD. Обучающая система
5. SprachkursDeutsch: уровни 1-3 PC-DVD. Обучающая система
6. MovieTalk. Немецкий. Обучающая система
7. TalktoMe. Полный курс. Немецкий. Обучающая система
8. Начинаю учить немецкий. Обучающая система
9. Немецкий. Путь к совершенству. Обучающая система (4 CD)

VIII. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

- 8.1. Мультимедийные средства.
- 8.2. Наборы слайдов и кинофильмов.
- 8.3. Деловые игры.
- 8.4. Демонстрационные приборы.
- 8.5. Учебные аудитории в соответствии с материально-техническим обеспечением кафедры ИЯПК, выпускающей кафедры и расписанием занятий.


Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки 02.03.01 «Математика и компьютерные науки»

Рабочую программу составил: старший преподаватель кафедры ИЯПК  И.С. Иванова

Рецензент: вице-президент Торгово-промышленной палаты Владимирской обл.  Д.В. Кузин

Программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры ИЯПК

Протокол № 5/1 от 29.01. 2015 г.

Зав.кафедрой ИЯПК  Е.П. Марычева

Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании учебно-методической комиссии направления 02.03.01 «Математика и компьютерные науки»

Протокол № _____ от 29.01. 2015 г.

Председатель комиссии  А.А. Давыдов

**ЛИСТ ПЕРЕУТВЕРЖДЕНИЯ
РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ**

Рабочая программа одобрена на _____ учебный год

Протокол заседания кафедры № _____ от _____ года

Заведующий кафедрой _____

Рабочая программа одобрена на _____ учебный год

Протокол заседания кафедры № _____ от _____ года

Заведующий кафедрой _____

Рабочая программа одобрена на _____ учебный год

Протокол заседания кафедры № _____ от _____ года

Заведующий кафедрой _____